

## DODATOK č. 2

k

### Zmluve

o poskytnutí prostriedkov inštitucionálnej formy podpory výskumu a vývoja  
medzi

**Poskytovateľom podpory:** Slovenská akadémia vied  
sídlo: Štefánikova 49, 814 38 Bratislava  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: SK75 8180 0000 0070 0000 8290  
IČO: 00037869  
štatutárny orgán: prof. RNDr. Pavol Šajgalík, DrSc.  
(ďalej len „SAV“)

a

**Prijímateľom podpory:** Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV, v. v. i.  
sídlo: Panská 230/26, 811 01 Bratislava  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: SK44 8180 0000 0070 0066 6605  
IČO: 00167088  
štatutárny orgán: doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD.  
(ďalej len „verejná výskumná inštitúcia“)

ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“.

### *Článok I Predmet dodatku*

Zmluvné strany sa dohodli na zmene zmluvy o poskytnutí prostriedkov inštitucionálnej formy podpory výskumu a vývoja uzavretej dňa 09.01.2024 (ďalej len „zmluva“) uvedenej v čl. II tohto dodatku.

### *Článok II Obsah dodatku*

1. Zmluvné strany sa dohodli na znížení inštitucionálnej formy podpory o sumu **29 068,90 Eur**, slovom **dvadsaťdeväťtisíc šesťdesiatosem Eur a 90 centov** v štruktúre podľa prílohy č. 1 tohto dodatku.
2. V nadväznosti na zmenu uvedenú v ods. 1 tohto článku sa mení znenie čl. III ods. 1 zmluvy nasledovne:

(1) SAV poskytne v priebehu obdobia 01.01.2024 – 31.12.2024 verejnej výskumnej inštitúcii podporu podľa článku II tejto zmluvy v celkovom objeme **1 864 995,72 Eur**, slovom **jeden milión osemstošesťdesiatštyritisíc deväťstodeväťdesiatpäť Eur a 72 centov**, v štruktúre podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy v znení zmien vyplývajúcich z príloh dodatkov k tejto zmluve.

### **Článok III**

#### **Záverečné ustanovenia**

- (1) Tento dodatok a príloha č. 1 tohto dodatku tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
- (2) Tento dodatok je vyhotovený v troch originálnych rovnopisoch, z ktorých po podpise dva rovnopisy dostane SAV a jeden rovnopis dostane verejná výskumná inštitúcia.
- (3) Zmluvné strany po prečítaní tohto dodatku prehlasujú, že jej obsahu porozumeli a tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ho podpisujú.
- (4) Tento dodatok k zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Bratislave dňa 7.5.2024

V BRATISLAVE dňa 14.5.2024

SAV:



.....  
prof. RNDr. Pavol Šajgalík, DrSc.  
predseda

Verejná výskumná inštitúcia:



.....  
doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD.  
riadiateľka

**Prílohy:** Príloha č. 1 dodatku č. 2 k zmluve

| Organizácia                                  | FK 01401   |  |  | FK 01402  |  |  | FK 0942   |  |  | FK 01401  |  |  | Názov ELÚRu na organizácii                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            | Dôvod úpravy IFP |
|----------------------------------------------|------------|--|--|-----------|--|--|-----------|--|--|-----------|--|--|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------|
|                                              | KTG 600    |  |  | KTG 600   |  |  | KTG 600   |  |  | KTG 700   |  |  |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |                  |
|                                              | zdroj 111  |  |  | zdroj 111 |  |  | zdroj 111 |  |  | zdroj 111 |  |  |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |                  |
|                                              |            |  |  |           |  |  |           |  |  |           |  |  |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |                  |
| Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV, v.v.i. | 7 404,10   |  |  | 0,00      |  |  | 0,00      |  |  |           |  |  | IFP-Dodatok č.2-600-ost.-HaNV                       | Úprava IFP KTG 630-ost.-HaNV v zmysle 32. P SAV uzn č. 901.C zo dňa 10.04.2024.<br>4 140,10 Havária potrubia vykurovacieho systému<br>3 264,00 Havária kanalizačného potrubia                                                                                                                                                                               |            |                  |
| Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV, v.v.i. | 6 682,00   |  |  | 0,00      |  |  | 0,00      |  |  |           |  |  | IFP-Dodatok č.2-600-VEGA                            | Úprava IFP KTG 630-VEGA v zmysle 32. P SAV uzn č. 900.C zo dňa 10.04.2024 - prehodnotenie.<br>63 108,00 VEGA - schválené<br>-56 426,00 pôvodná IFP 600-VEGA                                                                                                                                                                                                 |            |                  |
| Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV, v.v.i. | 2 050,00   |  |  | 0,00      |  |  | 0,00      |  |  |           |  |  | IFP-Dodatok č.2-600-VTS                             | Úprava IFP KTG 630-VTS v zmysle 31. P SAV uzn. č. 880.C zo dňa 14.03.2024.<br>2 050,00 S. jazykovedná spol.                                                                                                                                                                                                                                                 |            |                  |
| Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV, v.v.i. | 0,00       |  |  | 0,00      |  |  | 0,00      |  |  |           |  |  | IFP-Dodatok č.2-600-MVTS                            | Úprava IFP KTG 630-MVTS v zmysle 30. P SAV uzn č. 858.C (1.etapa) zo dňa 08.02.2024.<br>5 750,00 MVTS - 1.etapa - (858.C)<br>5 083,00 MVTS - záloha<br>-10 833,00 pôvodná IFP 600-MVTS                                                                                                                                                                      |            |                  |
| Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV, v.v.i. |            |  |  |           |  |  |           |  |  |           |  |  |                                                     | 0,00 ROZDIEL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |            |                  |
| Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV, v.v.i. | 2 416,00   |  |  | 0,00      |  |  | 0,00      |  |  |           |  |  | IFP-Dodatok č.2-600-platy a odvody                  | Úprava IFP KTG 610 a 620 - JÚLŠ - Korpus - dorovnanie na zmluvu na základe 31.PSAV uzn. č. 879 v rozpisovom liste<br>KTG 610 (01401) KTG 620 (01401) KTG 630-640 (01401) SPOLU (01401)<br>1 774,00 642,00 0,00 2 416,00                                                                                                                                     |            |                  |
| Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV, v.v.i. | -24 242,50 |  |  | 0,00      |  |  | 0,00      |  |  |           |  |  | IFP-Dodatok č.2-600-platy a odvody                  | Úprava IFP KTG 610 a 620 - prehodnotenie rozpisu VF (25%), historickej zložky(50%) a aktualizácie zložky (25%) na základe 32.PSAV uzn. č. 902 - podrobný rozpis v rozpisovom liste<br>KTG 610 (01401) KTG 620 (01401) KTG 630-640 (01401) SPOLU (01401)<br>-17 799,50 -6 443,00 0,00 -24 242,50                                                             |            |                  |
| Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV, v.v.i. | -28 988,50 |  |  | 0,00      |  |  | 0,00      |  |  |           |  |  | IFP-Dodatok č.2-600-platy a odvody                  | Úprava IFP KTG 610 a 620 - prehodnotenie viacročných úprav na základe 32.PSAV uzn. č. 902 - podrobný rozpis v rozpisovom liste<br>KTG 610 (01401) KTG 620 (01401) KTG 630-640 (01401) SPOLU (01401)<br>-21 283,50 -7 705,00 0,00 -28 988,50                                                                                                                 |            |                  |
| Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV, v.v.i. | 0,00       |  |  | 0,00      |  |  | 2 994,00  |  |  |           |  |  | IFP-Dodatok č.2-600-FK0942-prehodnotenie apríl      | Úprava IFP KTG 600 - FK 0942 na základe podkladov referátu VV č. z. 02218/2024 zo dňa 22.04.2024<br>KTG 630 (0942) KTG 642036 (0942) SPOLU (0942)<br>240,00 2 754,00 2 994,00                                                                                                                                                                               |            |                  |
| Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV, v.v.i. | 0,00       |  |  | 0,00      |  |  | 2 616,00  |  |  |           |  |  | IFP-Dodatok č.2-600-FK0942-valorizácia štipendii UA | Úprava IFP KTG 600 - FK 0942 na základe podkladov referátu VV č. z. 02218/2024 zo dňa 22.04.2024<br>Doplatenie valorizovanej výšky štipendia pre doktorandov z Ukrajiny, ktorí sú pobera telmi štipendia pre excelentných výskumníkov ohrozených vojnovým konfliktom na Ukrajine<br>KTG 630 (0942) KTG 642036 (0942) SPOLU (0942)<br>0,00 2 616,00 2 616,00 |            |                  |
| P - Dodatok - úpravy celkom                  |            |  |  |           |  |  |           |  |  |           |  |  |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | -29 068,90 |                  |